



**ASSOCIAZIONE CASTELLI
DEL TRENINO**



GLI INCONTRI DEL GIOVEDÌ 2016-2017

Mezzolombardo Sala Civica Corso del Popolo 17

GIOVEDÌ 26 GENNAIO 2017 ore 20.30



ANDREA BIASI

Storia e tradizione delle stufe a olle di Sfruz

**IL MATERIALE DI
PRESENTAZIONE DELLA
SERATA E' MESSO A
DISPOSIZIONE PER GENTILE
CONCESSIONE DELL'AUTORE
CON © DELLO
STESSO; RIPRODUZIONE
POSSIBILE NON A FINI
COMMERCIALI E SOLO
CITANDO COME FONTE
L'AUTORE E SITO
ASSOCIAZIONE**

LE ANTICHE STUFE AD OLLE DI SFRUZ

Parlare di "stufe ad olle" è come parlare della storia sconosciuta di una moltitudine di persone che nei secoli trovarono rifugio dal freddo pungente degli inverni tirolesi. Se solo potessero parlare, la loro testimonianza varrebbe molto di più di qualsiasi testo storico, perché il loro utilizzo fu talmente vasto da coinvolgere nobili aristocratici fino alle case dei più umili contadini di montagna. Ogni casa di montagna, palazzo o castello delle nostre valli ha conosciuto il calore emanato da queste stufe ed ancora oggi, dopo secoli, alcune di esse riscaldano ancora gli stessi ambienti oppure quelli di coloro che le seppero strappare all'oblio del progresso.

Andrea Biasi

LE ANTICHE STUFE AD OLLE DI SFRUZ

Associazione Culturale
ANTICHE FORNACI DI SFRUZ



Andrea Biasi
LE ANTICHE STUFE AD OLLE DI SFRUZ

Con il patrocinio di:

Museo Internazionale delle Ceramiche in Faenza



Museo degli
Usi e Costumi
della Gente Trentina

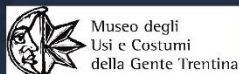
Dott. Andrea Biasi

ASSOCIAZIONE ANTICHE FORNACI DI SFRUZ

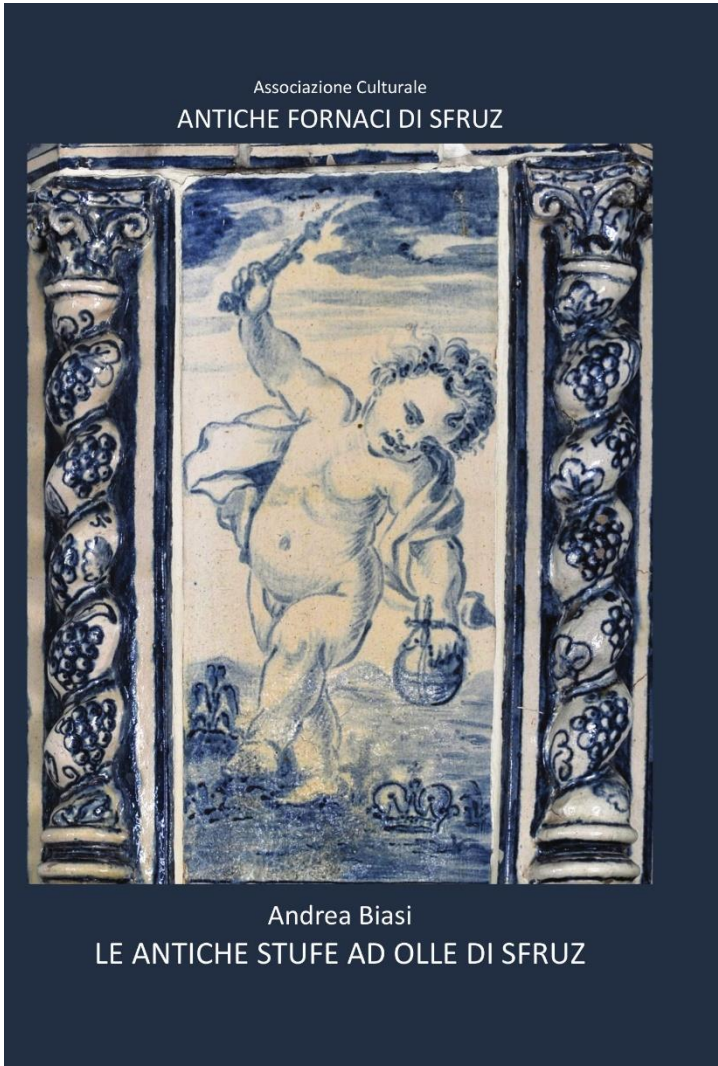
andrea.biasi@hotmail.com

www.antichefornacidisfruz.it

Con il patrocinio di:



LE ANTICHE STUFE AD OLLE DI SFRUZ



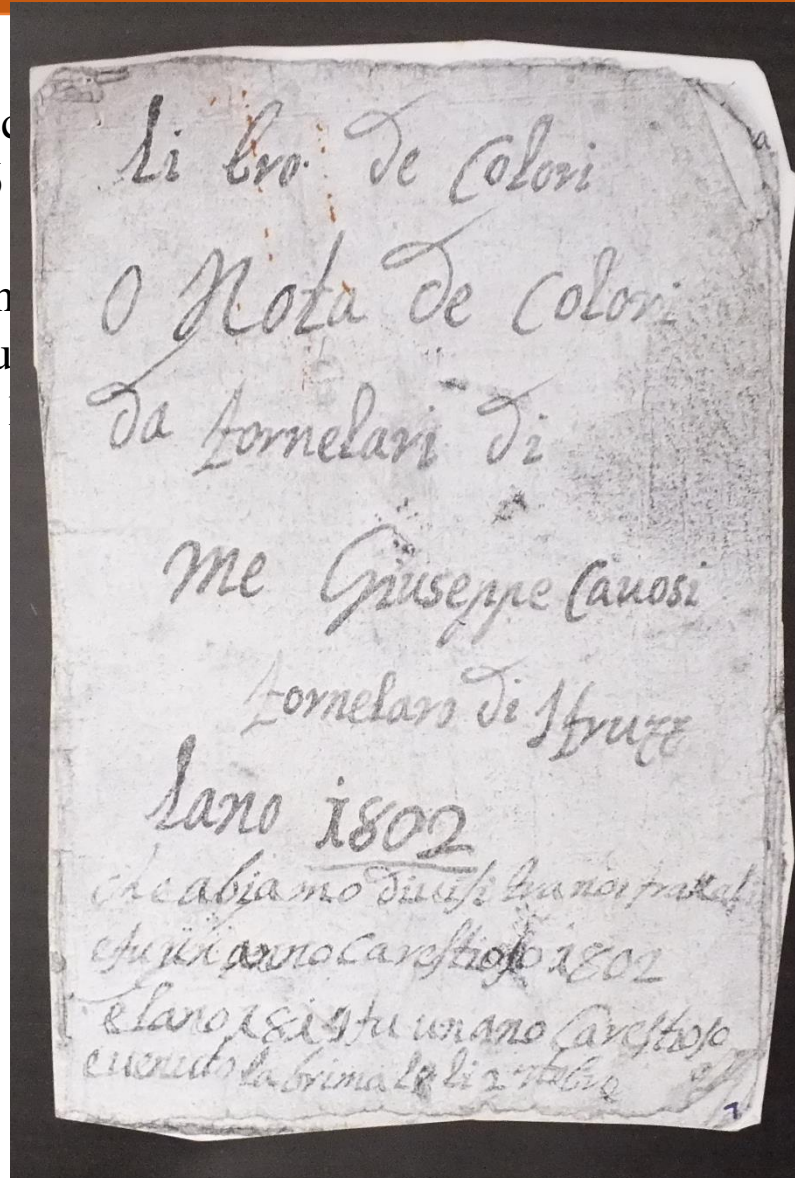
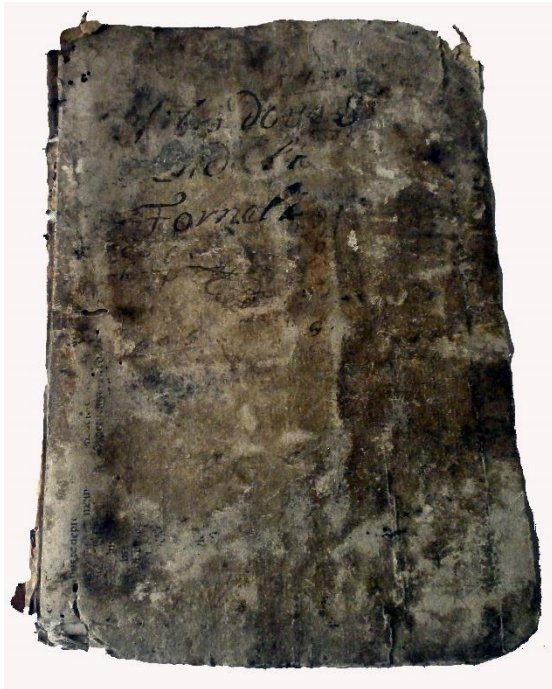
| Indice | | viii | INDICE |
|--|------------|------|--------|
| Prefazione | ix | | |
| Premessa | xiii | | |
| 1 Introduzione all'oggetto di studio | 1 | | |
| 1.1 Stufa ad olle termine di origine tedesca o latina? . | 1 | | |
| 1.2 La stufa ad olle tra folclore e sviluppo sociale . . | 3 | | |
| 1.3 Definizione e stato delle ricerche | 8 | | |
| 2 Origini ed evoluzione delle stufe ad olle | 13 | | |
| 2.1 Origine della stufa ad olle fino al periodo gotico . | 14 | | |
| 2.2 Rinascimento | 22 | | |
| 2.3 Manierismo | 27 | | |
| 2.4 Barocco | 28 | | |
| 2.5 Rococò | 32 | | |
| 2.6 Neoclassico e Impero | 38 | | |
| 2.7 Il XIX secolo: il contributo del progresso | 48 | | |
| 2.7.1 Biedermeier | 49 | | |
| 2.8 La fine del XIX secolo | 51 | | |
| 2.9 La riscoperta | 62 | | |
| 3 Rappresentazioni artistiche | 63 | | |
| 3.1 La stufa ad olle attraverso le rappresentazioni artistiche | 63 | | |
| 3.2 I modelli di stufa ad olle nella Mitteleuropa | 77 | | |
| 4 Il contesto territoriale e la materia prima | 83 | | |
| 4.1 Il Territorio analizzato | 83 | | |
| 4.1.1 Sfruz, il cuore delle fornaci | 85 | | |
| 4.1.2 Le "buse de la crea" e la Valle del Verdes | 88 | | |
| 4.2 Le Argille di Sfruz | 91 | | |
| 4.2.1 Premessa | 91 | | |
| 4.2.2 Cenni Geologia Val di Non | 91 | | |
| 4.2.3 L'Argilla di Sfruz | 93 | | |
| 5 Le fornaci e i "fornelari" di Sfruz | 97 | | |
| 5.1 Introduzione | 97 | | |
| 5.2 Biasi | 97 | | |
| 5.3 Cavosi | 100 | | |
| 5.4 Progetto di fornace: il caso di Lodovico Cavosi . . | 116 | | |
| 5.5 Il lavoro nelle fornaci | 124 | | |
| 5.5.1 Premessa | 124 | | |
| 5.5.2 Dall'origine alla stufa | 124 | | |
| 5.6 Il montaggio di una stufa ad olle | 134 | | |
| 6 Conclusioni | 139 | | |
| 6.1 Il Censimento e il <i>Database</i> | 139 | | |
| 6.2 Il Censimento Informatico e il Database | 141 | | |
| A Scheda censimento Antiche Fornaci di Sfruz | 145 | | |
| Apparato Bibliografico | 155 | | |

La documentazione

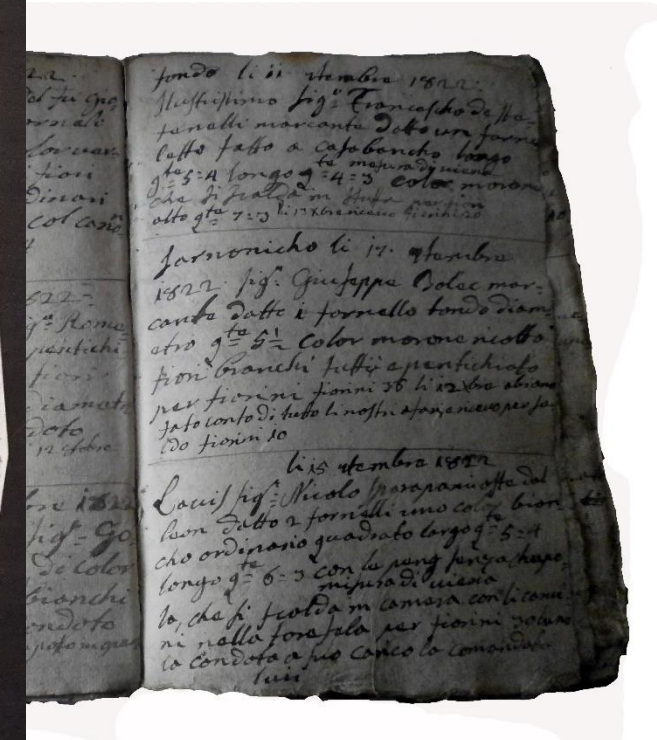
- Primo documento: nell'archivio parrocchiale del paese di Vervò, a pochi chilometri da Sfruz, venne trovata una **pergamena (Vervò AC, 33)**, datata 26 maggio 1532, in cui si fa riferimento ad un certo "Maestro" Cristoforo Cavos da Fruzo.
- Documentazione ricca a partire dalla seconda metà del 1700.
- Tipologia di documenti:
 - Registri parrocchiali;
 - Archivio comunale di Sfruz;
 - Archivio di Stato di Trento;
 - Archivio Provinciale di Trento;
 - Archivio Diocesano;
 - Ufficio del Catasto;

La documentazione

- Il primo documento in cui si fa prec...
- Un'importante fonte di informazioni...

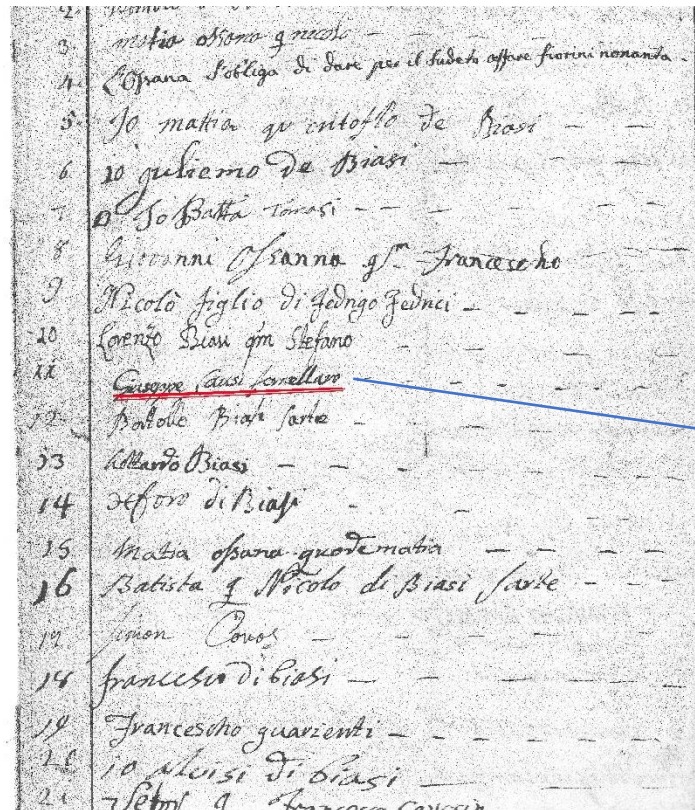


una richiesta presentata dal
montanelle, sopra il paese di
retto di circa 298 pagine
la Antonio Cavosi e



La documentazione

- 1800 in ogni documento i fornellari sono gli unici che oltre al loro nome e cognome aggiungono l'epiteto del loro lavoro:



- 1808 richiesta, presentata dall'intera cittadinanza di Sfruz alla procura di Trento, per ottenere un curato che si occupasse della chiesa di Sant'Agata

Giuseppe Causi fornellaro

Chi erano i fornellari di Sfruz?

Quali erano le famiglie impegnate nella produzione di stufe ad olle?

CAVOSI

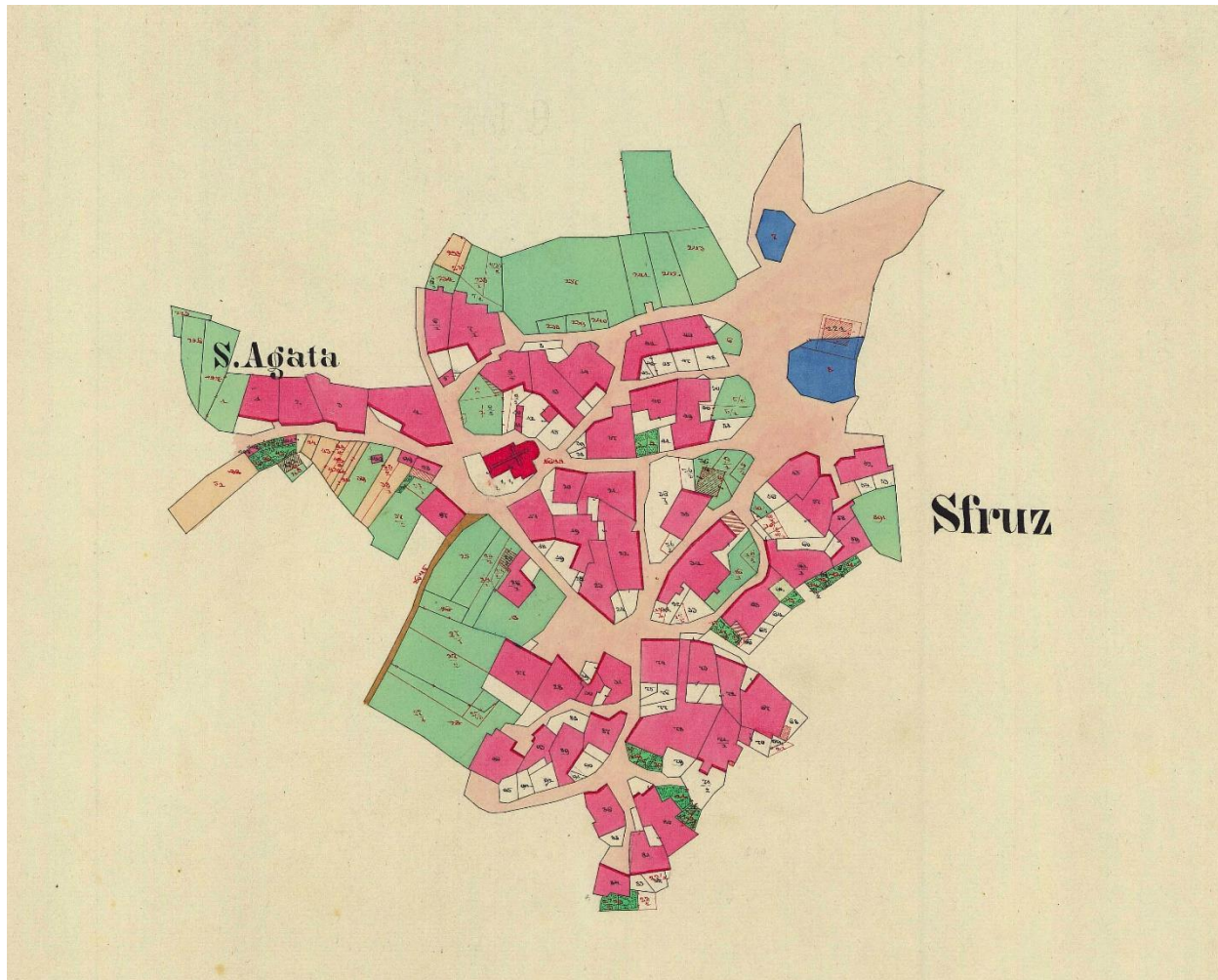
Documentazione:

- Materiale: stufe firmate.
- I fornellari normalmente firmavano la documentazione ufficiale con l'epiteto della loro professione.
- Catasto Teresiano (1790).
- Catasto Asburgico (1859).

The image shows a handwritten document, likely a tax or property record, with the following structure:

| Nro. Progressivo | Indicazione della Sezione | Nro della Casa | Nome condizione e Domicilio |
|------------------|---------------------------|----------------|---|
| 131 | | 10 | Cavosi Cristoforo Pentolajo di Sfruz |
| 391 | | | 864. 872. 987. |
| | | 9 | |

Catasti e Registri Catastali



Catasti e Registri Catastali

| Del Proprietario della Casa | | | | | Delle Case e degli Edifizij | | | | | | | | | |
|---|-----------------|------------------|--|------------|-----------------------------|----|--|-------------------------------------|------------------|---|--|--------------|---|------|
| Pagine del libro maestro dello stato di possesso di possesso (foglio indicante da possesso) | Nro. del Foglio | Nro. nella Mappa | Nome e Cognome | Condizione | Domicilio | N° | Qualità | Area compreso lo spazio del cortile | | Annuo rendita dell' Area della Casa in Moneta d'argento | Classe nella classificazione degli edifici | Osservazioni | Indicazione dei Cambiamenti posteriormente avvenuti | |
| | | | | | | | | Jugeri Aust. Inf. | Klatter quadrati | | | | fat. | kol. |
| | | | Casoli Cristoforo | Pentolaja | Prusa | 40 | Corte | | | 8 | | | | |
| | | | Stancher Mariana | Contadina | " | 41 | Corte | | | 6 | | | | |
| | | | Casoli Cristoforo | Pentolaja | " | 44 | L'area d'abitarsi per il proprietario | | | 30 | | | In comunione a parti eguali | |
| | | | e comproprietaria Polarisari Marica | Contadina | " | 40 | | | | | | | | |
| | | | Stancher Mariana | " | " | 41 | | | | | | | | |

Con i registri connessi al catasto asburgico del 1859, coloro che si occupavano della realizzazione e costruzione di stufe ad olle vennero protocollati come “pentolai”. A tutt’oggi con “**pentolai**” si intende coloro che conducono impianti e macchinari per la produzione e la lavorazione di manufatti in ceramica e terracotta ovvero impianti e macchinari per formare, stampare e comprimere i manufatti.

Chi erano i fornellari di Sfruz?

| | | |
|-------------|----------|-----------|
| Cavosi | Giuseppe | Costadine |
| e Compagnia | | |
| Palli | Pietro | " |
| Cavosi | Giuseppe | " |
| Palli | Pietro | " |
| Biassi | Ercole | " |
| e Compagnia | | |
| Biassi | Stefano | " |
| Biassi | Antonio | " |

olle?

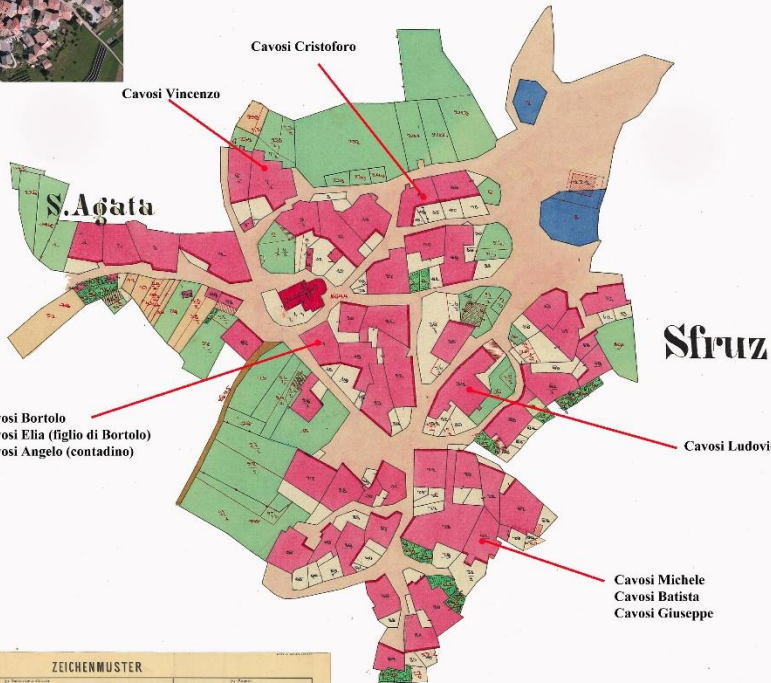
~~Stefano Biassi Fornelaro~~



Secondo Bortolo Fornelari
(Secondo e Bortolo Cavos erano i figli di **Cristoforo Cavos** ed erano entrambi Fornelari).

Catasti e Registri Catastali

Le fornaci di Sfruz nel 1859



Questi registri, compilati in contemporanea con il Catasto Asburgico del 1859, permettono di comprendere il numero di fornaci e di fornellari attivi nel paese di Sfruz.

| Delle Case e degli Edifizj | | | | D. F. M. U. T. P. C. S. | |
|---|---------|---------------|--------------------------|-------------------------|-------------|
| N° | Qualità | Area comprese | Area reale | Osservazioni | Indicazioni |
| Provincia del Tirolo | | | | | |
| N° 314 | | | | | |
| Originale | | | | | |
| Protocollo del R. Ufficio | | | | | |
| del comune di | | | | | |
| SFRUZ | | | | | |
| Circolo di Trento Distretto storico di Cles | | | | | |
| 1859 | | | | | |
| Contiene in Breve | | | Distanza a Cles | | |
| R. Ufficio del Catasto | | | Distanza nell'agosto del | | |
| con approvazione del | | | S. Ufficio | | |

Le fornaci erano distribuite per tutto l'abitato di Sfruz

| Del Proprietario della Casa | | | Delle Case e degli Edifizj | | | | |
|-----------------------------|------------|----------|----------------------------|---------|---------------|------------|--------------|
| Nome e Cognome | Condizione | Distanza | N° | Qualità | Area comprese | Area reale | Osservazioni |
| Biasi Felice | condiz. | 11 | 1 | | | | |
| Biasi Bindi | condiz. | 11 | 2 | | | | |
| Carli Agostino | condiz. | 11 | 3 | | | | |
| Biasi Francesco | condiz. | 11 | 4 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 5 | | | | |
| Biasi Francesco | condiz. | 11 | 6 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 7 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 8 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 9 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 10 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 11 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 12 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 13 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 14 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 15 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 16 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 17 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 18 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 19 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 20 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 21 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 22 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 23 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 24 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 25 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 26 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 27 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 28 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 29 | | | | |
| Biasi Agostino | condiz. | 11 | 30 | | | | |



Legenda segni convenzionali utilizzata nella spiegazione dei simboli delle carte catastali di epoca asburgica.

La realizzazione di Fornaci

Altri importanti progetti per la costruzione di fornaci furono approvati nel 1875 con il «Decreto di Vincenzo Cavosi e Francesco Cles», datato 1875 e approvato.

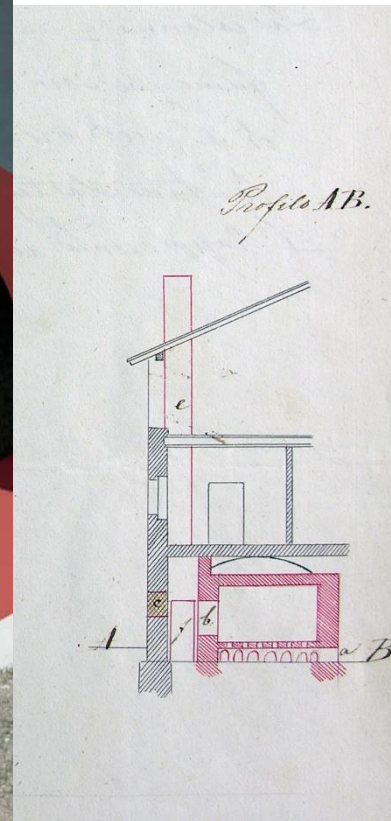
Questi *fornellari* alle autorità distrettuali per la loro costruzione sono state visionate le richieste di **Elia Cavosi**, del Comune di Sfruz, Circolo di Trento Distretto di Trento. I progetti furono tutti, con tempistiche diverse,



(f)
Uscio che verrà munito di battente

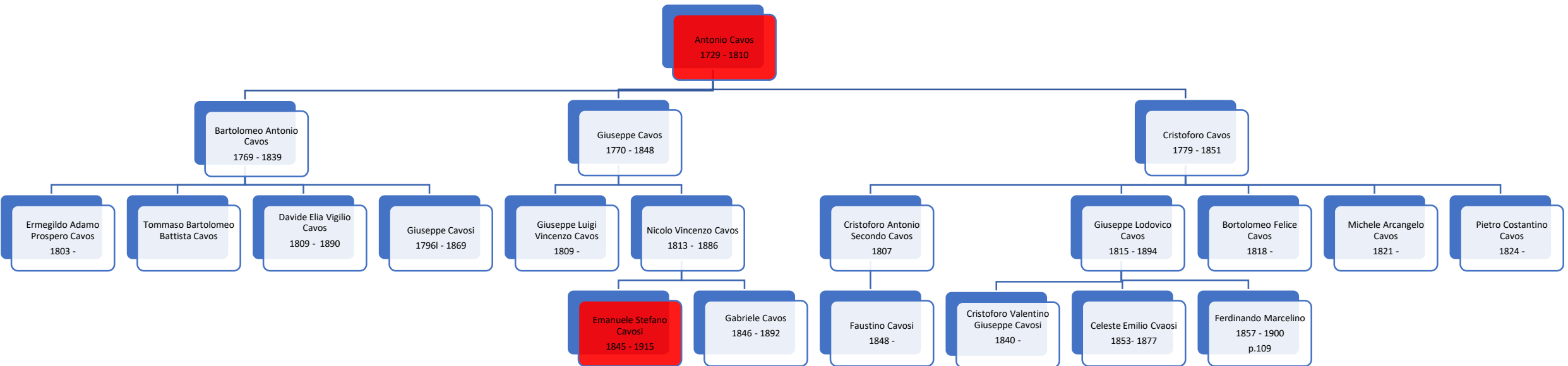
(c)
Apertura per posizionare la ceramica nella fornace

(a)
Bocchetta di carico del combustibile



Progetto di costruzione della fornace di Lodovico Cavosi, Giudizio Distrettuale di Cles comune di Sfruz.

I fornellari di Sfruz dal 1700 al 1915



Il lento declino: dal 1870 al 1915

L'instabilità economica e sociale portata dai movimenti risorgimentali italiani sconvolse anche la fragile economia della Val di Non, che, unita all'avanzata del progresso e delle scoperte scientifiche, portò i fornellari di Sfruz ad un lento declino fino al definitivo abbandono del mestiere nei primi anni del XIX secolo.



Il lento declino: dal 1870 al 1915

A partire dal 1860, inizia, per le famiglie Cavosi impegnate nella costruzione di stufe, un lento declino. Ne è testimonianza la comparsa dell'epiteto di "contadino" che affianca quello di "fornelaro", nelle fonti documentarie ove richiesta la loro professione, soprattutto nei registri delle nascite e dei matrimoni. A partire dai primi anni del 1900, si registra, inoltre, una grande flessione nelle nascite e una notevole diminuzione delle persone con cognome Cavosi, dovuta alle migrazioni di inizio 900

Emanuele Cavosi l'ultimo Fornellaro

Significati
con esso s
della perd
morte di E
sospender

| | | | | | |
|-----------|-----|--|---|---|--------------------------|
| Agosto 23 | #06 | Cavosi | 4 | 3 | 70 anni |
| ore 3 p. | | Emanuele Stefano fur ^o Vin cenzo e Biati Luigia amm ^o con Biati Giulia (matrim ^o 18/7/1873) ex fornellaro (fu l'ultimo a sospendere il lavoro) ed attuale sero comune le, munito d'ogni religioso conforto, morì e fu sep ^o li 25 ore 8 ant. | | | n ^o 9-10-1845 |

iz e



orod



re



a

La documentazione materiale



La documentazione materiale

- Le stufe ad olle del 1800:



La documentazione materiale



Stampo originale di Sfruz



L'argilla viene pressata sullo stampo



Preparazione dell'argilla



Rimozione dell'argilla in eccesso



L'argilla viene assottigliata



Preparazione dello stampo per la creazione delle fortezze



Viene poi preparata per essere modellata nello stampo



Costruzione delle fortezze



Inserimento delle fortezze



Dopo la rimozione dello stampo rimane la piastrella decorata



Le fortezze vengono adeguuate e incollate nel retro della piastrella



Pulizia delle sbavature e correzione degli errori



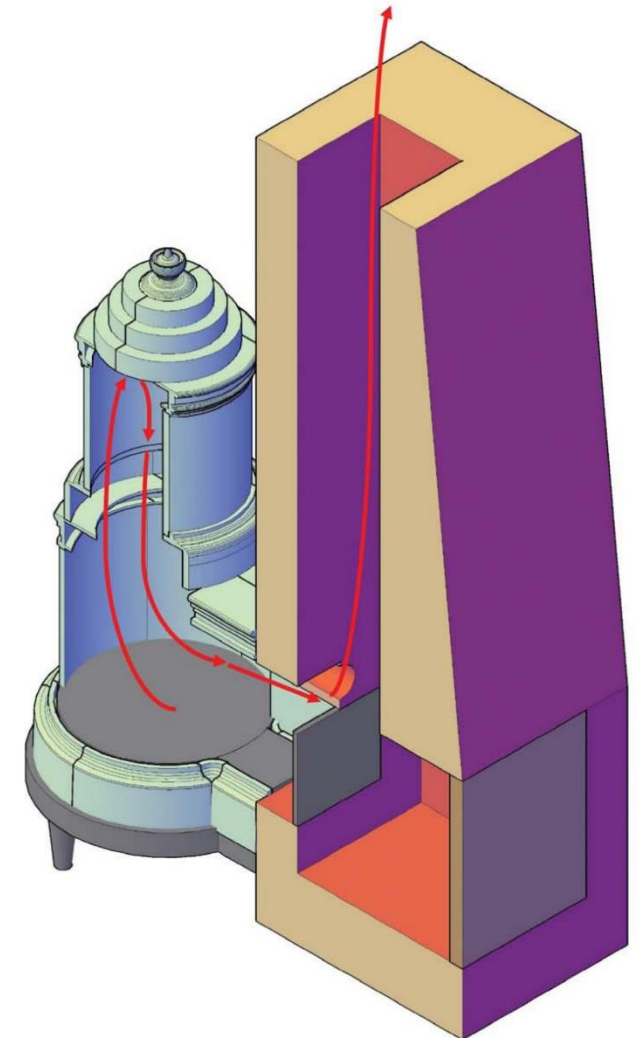
Sistemazione e correzione delle fortezze

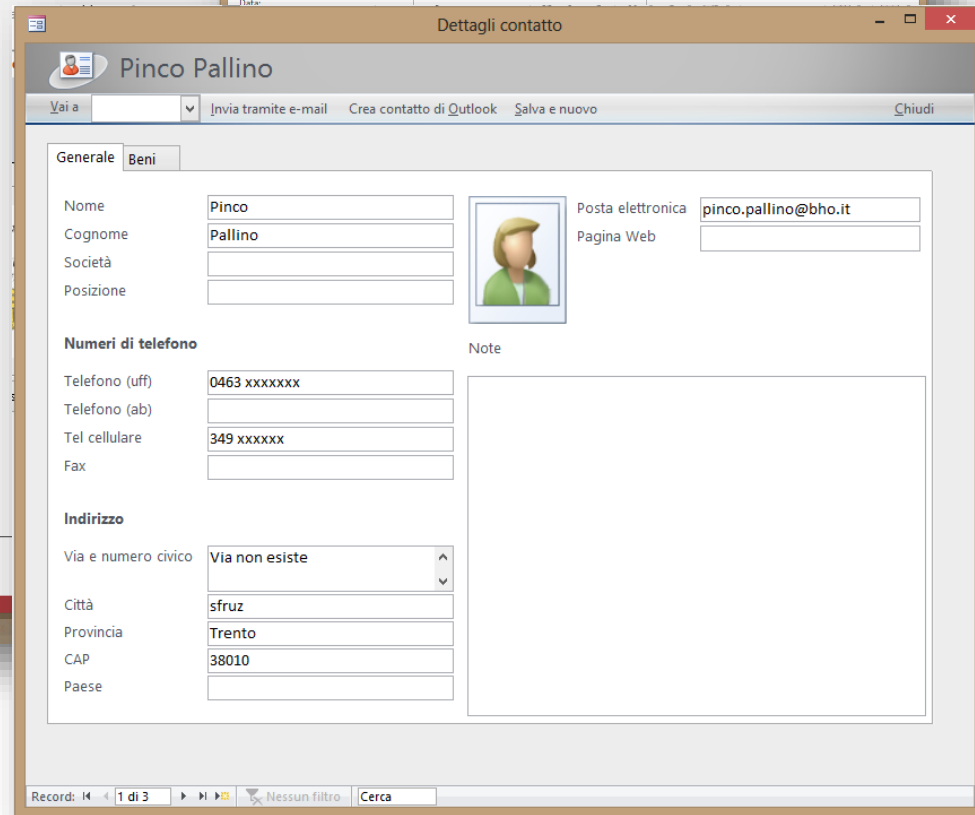
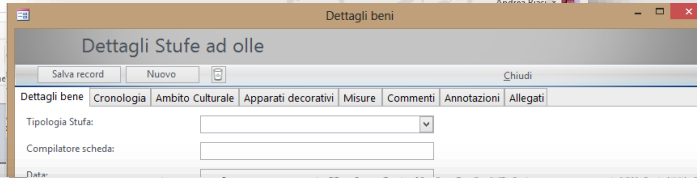
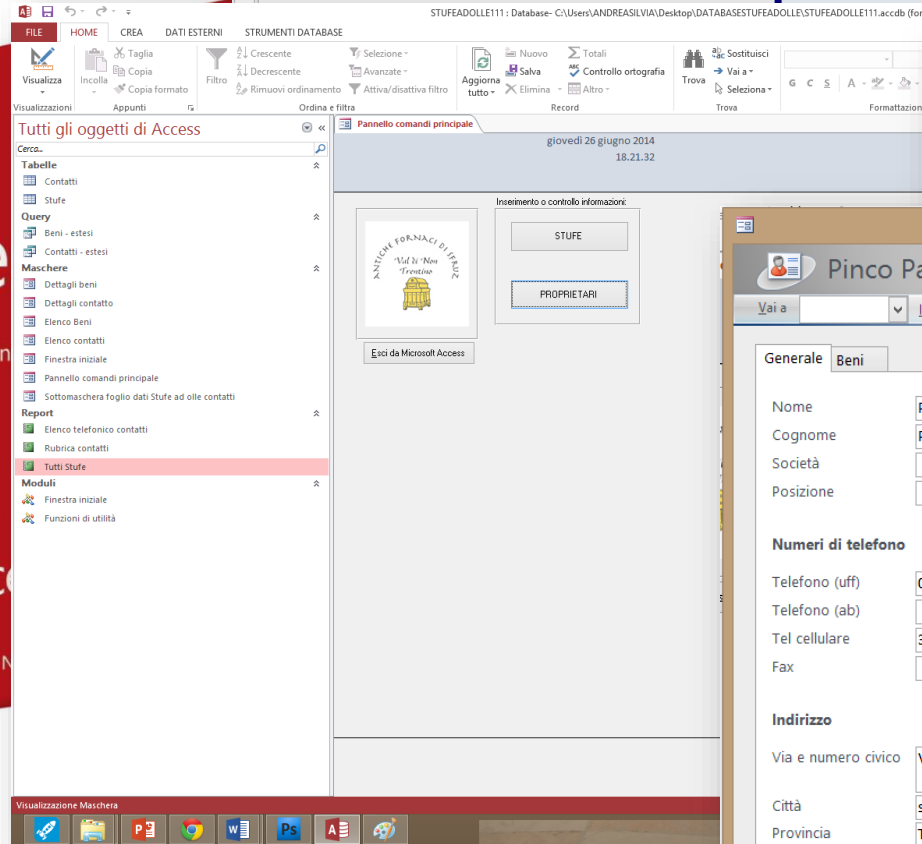
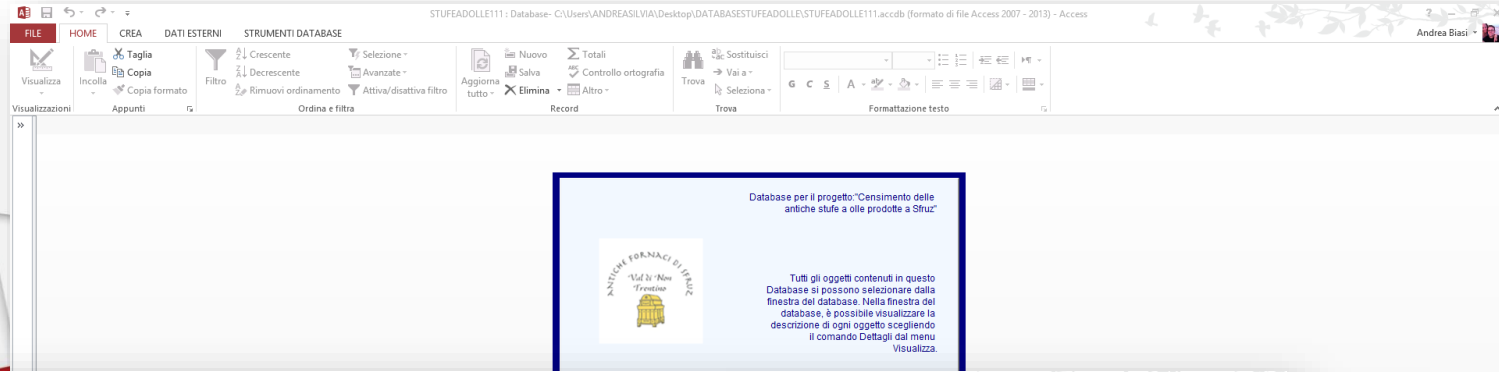
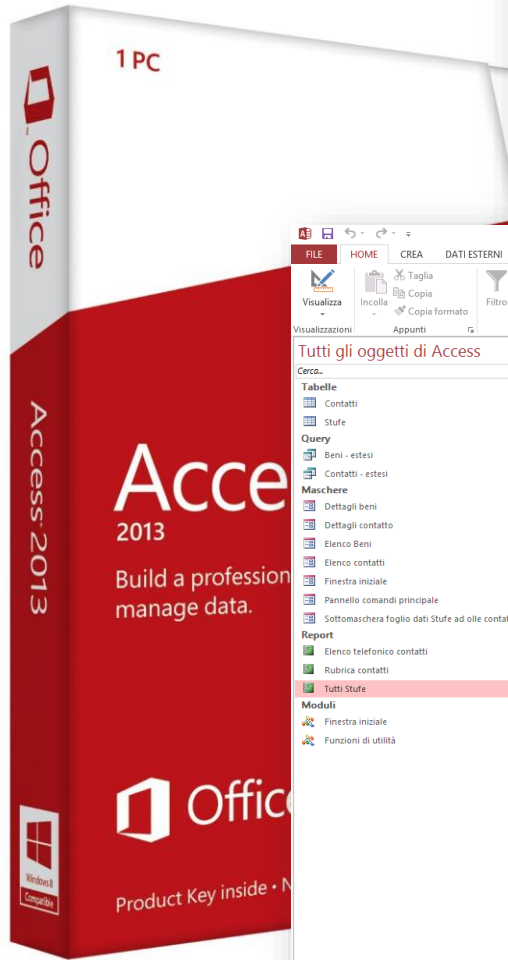


Piastrella pronta per la fase di prima cottura



Lo stampo viene girato e preparato per la rimozione







Benvenuti nel sito dell'Associazione Antiche Fornaci di Sfruz

Sorta nel 2005 l'associazione culturale "Antiche Fornaci di Sfruz", si propone "la ripresa ed il rilancio dell'antica arte della ceramica,...nonché la valorizzazione di tutte le antiche tradizioni artigianali, culturali e agricole...e la conservazione delle peculiarità architettoniche del paese di Sfruz" (art. 3 dello statuto sociale), in perfetta sintonia con i principali strumenti di programmazione della Provincia Autonoma di Trento, che sottolineano con forza la necessità di valorizzare quanto di unico, non ripetibile altrove, il Trentino può esprimere.

Conferenza stampa inizio raccolta dati progetto censimento